

IV

*(Notices)*NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND
AGENCIES

COURT OF JUSTICE

CONSOLIDATED VERSION OF THE

RULES OF PROCEDURE OF THE COURT OF JUSTICE

(2010/C 177/01)

This edition consolidates:

the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 19 June 1991 (OJ L 176 of 4.7.1991, p. 7, and OJ L 383 of 29.12.1992, p. 117 (corrigenda)) and the amendments resulting from the following measures:

1. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 21 February 1995 (OJ L 44 of 28.2.1995, p. 61),
2. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 11 March 1997 (OJ L 103 of 19.4.1997, p. 1, and OJ L 351 of 23.12.1997, p. 72 (corrigenda)),
3. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 16 May 2000 (OJ L 122 of 24.5.2000, p. 43),
4. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 28 November 2000 (OJ L 322 of 19.12.2000, p. 1),
5. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 3 April 2001 (OJ L 119 of 27.4.2001, p. 1),
6. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 17 September 2002 (OJ L 272 of 10.10.2002, p. 1, and OJ L 281 of 19.10.2002, p. 24 (corrigenda)),
7. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 8 April 2003 (OJ L 147 of 14.6.2003, p. 17),
8. Amended decision of 10 June 2003 on official holidays annexed to the Rules of Procedure (OJ L 172 of 10.7.2003, p. 12),
9. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 19 April 2004 (OJ L 132 of 29.4.2004, p. 2),
10. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 20 April 2004 (OJ L 127 of 29.4.2004, p. 107),
11. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 12 July 2005 (OJ L 203 of 4.8.2005, p. 19),

12. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 18 October 2005 (OJ L 288 of 29.10.2005, p. 51),
13. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 18 December 2006 (OJ L 386 of 29.12.2006, p. 44, and OJ L 332 of 18.12.2007, pp. 108 and 109 (corrigenda)),
14. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 15 January 2008 (OJ L 24 of 29.1.2008, p. 39),
15. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 23 June 2008 (OJ L 200 of 29.7.2008, p. 20),
16. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 8 July 2008 (OJ L 200 of 29.7.2008, p. 18),
17. Amendments to the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities of 13 January 2009 (OJ L 24 of 28.1.2009, p. 8),
18. Amendments to the Rules of Procedure of 23 March 2010 (OJ L 92 of 13.4.2010, p. 12).

This edition has no legal force and the preambles have therefore been omitted.

**CONSOLIDATED VERSION OF THE
RULES OF PROCEDURE OF THE COURT OF JUSTICE**

of 19 June 1991 ⁽¹⁾

CONTENTS

	<i>page</i>
Interpretation (article 1)	5
Title I — Organisation of the Court	5
Chapter 1 — Judges and Advocates General (Articles 2 to 6)	5
Chapter 2 — Presidency of the Court and constitution of the Chambers (Articles 7 to 11)	6
Chapter 2a — Formations of the Court (Articles 11a to 11e)	7
Chapter 3 — Registry	8
Section 1 — The Registrar and Assistant Registrars (Articles 12 to 19)	8
Section 2 — Other departments (Articles 20 to 23)	9
Chapter 4 — Assistant Rapporteurs (Article 24)	9
Chapter 5 — The working of the Court (Articles 25 to 28)	9
Chapter 6 — Languages (Articles 29 to 31)	11
Chapter 7 — Rights and obligations of agents, advisers and lawyers (Articles 32 to 36)	12
Title II — Procedure	13
Chapter 1 — Written procedure (Articles 37 to 43)	13
Chapter 1a — The preliminary report and assignment of cases to formations (Articles 44 and 44a) ...	15
Chapter 2 — Preparatory inquiries and other preparatory measures	15
Section 1 — Measures of inquiry (Articles 45 and 46)	15
Section 2 — The summoning and examination of witnesses and experts (Articles 47 to 53)	16
Section 3 — Closure of the preparatory inquiry (Article 54)	17
Section 4 — Preparatory measures (Article 54a)	18
Chapter 3 — Oral procedure (Articles 55 to 62)	18

⁽¹⁾ OJ L 176 of 4.7.1991, p. 7, and OJ L 383 of 29.12.1992, p. 117 (corrigenda), with amendments dated 21 February 1995 (published in OJ L 44 of 28.2.1995, p. 61), 11 March 1997 (published in OJ L 103 of 19.4.1997, p. 1, and OJ L 351 of 23.12.1997, p. 72 (corrigenda)), 16 May 2000 (published in OJ L 122 of 24.5.2000, p. 43), 28 November 2000 (published in OJ L 322 of 19.12.2000, p. 1), 3 April 2001 (published in OJ L 119 of 27.4.2001, p. 1), 17 September 2002 (published in OJ L 272 of 10.10.2002, p. 24, and OJ L 281 of 19.10.2002, p. 24 (corrigenda)), 8 April 2003 (published in OJ L 147 of 14.6.2003, p. 17), and for the Annex to these Rules, the decision of the Court of Justice of 10 June 2003 (published in OJ L 172 of 10.7.2003, p. 12), 19 April 2004 (published in OJ L 132 of 29.4.2004, p. 2), 20 April 2004 (published in OJ L 127 of 29.4.2004, p. 107), 12 July 2005 (published in OJ L 203 of 4.8.2005, p. 19), 18 October 2005 (OJ L 288 of 29.10.2005, p. 51), 18 December 2006 (OJ L 386 of 29.12.2006, p. 44, and OJ L 332 of 18.12.2007, pp. 108 and 109 (corrigenda)), 15 January 2008 (OJ L 24 of 29.1.2008, p. 39), 23 June 2008 (OJ L 200 of 29.7.2008, p. 20), 8 July 2008 (OJ L 200 of 29.7.2008, p. 18), 13 January 2009 (OJ L 24 of 28.1.2009, p. 8) and 23 March 2010 (OJ L 92 of 13.4.2010, p. 12).

	<i>page</i>
Chapter 3a — Expedited procedures (Article 62a)	18
Chapter 4 — Judgments (Articles 63 to 68)	19
Chapter 5 — Costs (Articles 69 to 75)	20
Chapter 6 — Legal aid (Article 76)	21
Chapter 7 — Discontinuance (Articles 77 and 78)	21
Chapter 8 — Service (Article 79)	21
Chapter 9 — Time-limits (Articles 80 to 82)	22
Chapter 10 — Stay of proceedings (Article 82a)	22
Title III — Special forms of procedure	23
Chapter 1 — Suspension of operation or enforcement and other interim measures (Articles 83 to 90)	23
Chapter 2 — Preliminary issues (Articles 91 and 92)	24
Chapter 3 — Intervention (Article 93)	24
Chapter 4 — Judgments by default and applications to set them aside (Article 94)	25
Chapter 5 — (Articles 95 and 96 repealed)	26
Chapter 6 — Exceptional review procedures	26
Section 1 — Third-party proceedings (Article 97)	26
Section 2 — Revision (Articles 98 to 100)	26
Chapter 7 — Appeals against decisions of the Arbitration Committee (Article 101)	26
Chapter 8 — Interpretation of judgments (Article 102)	27
Chapter 9 — Preliminary rulings and other references for interpretation (Articles 103 to 104b)	27
Chapter 10 — Special procedures under Articles 103 TEAEC to 105 TEAEC (Articles 105 and 106) ...	29
Chapter 11 — Opinions (Articles 107 and 108; Article 109 repealed)	30
Chapter 12 — (Article 109a repealed)	30
Chapter 13 — Settlement of the disputes referred to in Article 35 of the Union Treaty in the version in force before the entry into force of the Treaty of Lisbon (Article 109b)	30
Title IV — Appeals against decisions of the General Court (Articles 110 to 123)	31
Title IVa — Review of decisions of the General Court (Articles 123a to 123e)	33
Title V — Procedures provided for by the EEA Agreement (Articles 123f and 123g)	34
Miscellaneous provisions (Articles 124 to 127)	34
<i>Annex</i> — Decision on official holidays	36

INTERPRETATION*Article 1*

In these Rules:

- provisions of the Treaty on European Union are referred to by the number of the article followed by 'TEU',
- provisions of the Treaty on the Functioning of the European Union are referred to by the number of the article concerned followed by 'TFEU',
- provisions of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community are referred to by the number of the article followed by 'TEAEC',
- 'Statute' means the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Union,
- 'EEA Agreement' means the Agreement on the European Economic Area.

For the purposes of these Rules:

- 'institutions' means the institutions of the Union and bodies, offices and agencies established by the Treaties, or by an act adopted in implementation thereof, which may be parties before the Court,
- 'EFTA Surveillance Authority' means the surveillance authority referred to in the EEA Agreement.

*TITLE 1***ORGANISATION OF THE COURT****Chapter 1***Article 4***JUDGES AND ADVOCATES GENERAL***Article 2*

The term of office of a Judge shall begin on the date laid down in his instrument of appointment. In the absence of any provisions regarding the date, the term shall begin on the date of the instrument.

When the Court is called upon to decide whether a Judge no longer fulfils the requisite conditions or no longer meets the obligations arising from his office, the President shall invite the Judge concerned to make representations to the Court, in closed session and in the absence of the Registrar.

*Article 5**Article 3*

1. Before taking up his duties, a Judge shall at the first public sitting of the Court which he attends after his appointment take the following oath:

Articles 2, 3 and 4 of these Rules shall apply to Advocates General.

Article 6

'I swear that I will perform my duties impartially and conscientiously; I swear that I will preserve the secrecy of the deliberations of the Court'.

Judges and Advocates General shall rank equally in precedence according to their seniority in office.

2. Immediately after taking the oath, a Judge shall sign a declaration by which he solemnly undertakes that, both during and after his term of office, he will respect the obligations arising therefrom, and in particular the duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after he has ceased to hold office, of certain appointments and benefits.

Where there is equal seniority in office, precedence shall be determined by age.

Retiring Judges and Advocates General who are reappointed shall retain their former precedence.

Chapter 2

PRESIDENCY OF THE COURT AND CONSTITUTION OF THE CHAMBERS

Article 7

1. The Judges shall, immediately after the partial replacement provided for in Article 253 TFEU, elect one of their number as President of the Court for a term of three years.

2. If the office of the President of the Court falls vacant before the normal date of expiry thereof, the Court shall elect a successor for the remainder of the term.

3. The elections provided for in this Article shall be by secret ballot. The Judge obtaining the votes of more than half the Judges composing the Court shall be elected. If no Judge obtains that majority, further ballots shall be held until that majority is attained.

Article 8

The President shall direct the judicial business and the administration of the Court; he shall preside at hearings and deliberations.

Article 9

1. The Court shall set up Chambers of five and three Judges in accordance with Article 16 of the Statute and shall decide which Judges shall be attached to them.

The Court shall designate the Chamber or Chambers of five Judges which, for a period of one year, shall be responsible for cases of the kind referred to in Article 104b.

The composition of the Chambers and the designation of the Chamber or Chambers responsible for cases of the kind referred to in Article 104b shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

2. As soon as an application initiating proceedings has been lodged, the President shall designate a Judge to act as Rapporteur.

For cases of the kind referred to in Article 104b, the Judge-Rapporteur shall be selected from among the Judges of the Chamber designated in accordance with paragraph 1 of this Article, on a proposal from the President of that Chamber. If the Chamber decides that the case is not to be dealt with under the urgent procedure, the President of the Court may reassign the case to a Judge-Rapporteur attached to another Chamber.

The President of the Court shall take the necessary steps if a Judge-Rapporteur is absent or prevented from acting.

3. For cases assigned to a formation of the Court in accordance with Article 44(3), the word 'Court' in these Rules shall mean that formation.

4. In cases assigned to a Chamber of five or three Judges, the powers of the President of the Court shall be exercised by the President of the Chamber.

Article 10

1. The Judges shall, immediately after the election of the President of the Court, elect the Presidents of the Chambers of five Judges for a term of three years.

The Judges shall elect the Presidents of the Chambers of three Judges for a term of one year.

The Court shall appoint for a period of one year the First Advocate General.

The provisions of Article 7(2) and (3) shall apply.

The elections and appointment made in pursuance of this paragraph shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

2. The First Advocate General shall assign each case to an Advocate General as soon as the Judge-Rapporteur has been designated by the President. He shall take the necessary steps if an Advocate General is absent or prevented from acting.

Article 11

When the President of the Court is absent or is prevented from attending or when the office of President is vacant, the functions of President shall be exercised by a President of a Chamber of five Judges according to the order of precedence laid down in Article 6 of these Rules.

When the President of the Court and the Presidents of the Chambers of five Judges are all absent or prevented from attending at the same time, or their posts are vacant at the same time, the functions of President shall be exercised by one of the Presidents of the Chambers of three Judges according to the order of precedence laid down in Article 6 of these Rules.

If the President of the Court and all the Presidents of Chambers are all absent or prevented from attending at the same time, or their posts are vacant at the same time, the functions of President shall be exercised by one of the other Judges according to the order of precedence laid down in Article 6 of these Rules.

Chapter 2 a

FORMATIONS OF THE COURT

Article 11a

The Court shall sit in the following formations:

- the full Court, composed of all the Judges;
- the Grand Chamber, composed of 13 Judges in accordance with Article 11b,
- Chambers composed of five or three Judges in accordance with Article 11c.

Article 11b

1. For each case the Grand Chamber shall be composed of the President of the Court, the Presidents of the Chambers of five Judges, the Judge-Rapporteur and the number of Judges necessary to reach 13. The last-mentioned Judges shall be designated from the list referred to in paragraph 2, following the order laid down therein. The starting-point on that list, in every case assigned to the Grand Chamber, shall be the name of the Judge immediately following the last Judge designated from the list for the preceding case assigned to that formation of the Court.

2. After the election of the President of the Court and of the Presidents of the Chambers of five Judges, a list of the other Judges shall be drawn up for the purposes of determining the composition of the Grand Chamber. That list shall follow the order laid down in Article 6 of these Rules, alternating with the reverse order: the first Judge on that list shall be the first according to the order laid down in that Article, the second Judge shall be the last according to that order, the third Judge shall be the second according to that order, the fourth Judge the penultimate according to that order, and so on.

The list shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

3. In cases which are assigned to the Grand Chamber between the beginning of a year in which there is a partial replacement of Judges and the moment when that replacement has taken place, two substitute Judges shall also sit. Those substitute Judges shall be the two Judges appearing in the list referred to in the previous paragraph immediately after the last Judge designated for the composition of the Grand Chamber in the case.

The substitute Judges shall replace, in the order of the list referred to in the previous paragraph, such Judges as are unable to take part in the decision on the case.

Article 11c

1. The Chambers of five Judges and three Judges shall, for each case, be composed of the President of the Chamber, the Judge-

Rapporteur and the number of Judges required to attain the number of five and three Judges respectively. Those last-mentioned Judges shall be designated from the lists referred to in paragraph 2 and following the order laid down in them. The starting-point in those lists, for every case assigned to a Chamber, shall be the name of the Judge immediately following the last Judge designated from the list for the preceding case assigned to the Chamber concerned.

2. For the composition of the Chambers of five Judges, after the election of the Presidents of those Chambers lists shall be drawn up including all the Judges attached to the Chamber concerned, with the exception of its President. The lists shall be drawn up in the same way as the list referred to in Article 11b(2).

For the composition of the Chambers of three Judges, after the election of the Presidents of those Chambers lists shall be drawn up including all the Judges attached to the Chamber concerned, with the exception of its President. The lists shall be drawn up according to the order laid down in Article 6 of these Rules.

The lists referred to in this paragraph shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Article 11d

1. Where the Court considers that several cases must be heard and determined together by one and the same formation of the Court, the composition of that formation shall be that fixed for the case in respect of which the preliminary report was first examined.

2. Where a Chamber to which a case has been assigned refers the case back to the Court under Article 44(4), in order that it may be reassigned to a formation composed of a greater number of Judges, that formation shall include the members of the Chamber which has referred the case back.

Article 11e

When a member of the formation determining a case is prevented from attending, he shall be replaced by a Judge according to the order of the lists referred to in Article 11b(2) or 11c(2).

When the President of the Court is prevented from attending, the functions of the President of the Grand Chamber shall be exercised in accordance with the provisions of Article 11.

When the President of a Chamber of five Judges is prevented from attending, the functions of President of the Chamber shall be exercised by a President of a Chamber of three Judges, where necessary according to the order laid down in Article 6 of these Rules or, if that Chamber does not include a President of a

Chamber of three Judges, by one of the other Judges according to the order laid down in Article 6.

When the President of a Chamber of three Judges is prevented from attending, the functions of President of the Chamber shall be exercised by a Judge of that Chamber according to the order laid down in Article 6 of these Rules.

Chapter 3

REGISTRY

Section 1 — The Registrar and Assistant Registrars

Article 12

1. The Court shall appoint the Registrar.

Two weeks before the date fixed for making the appointment, the President shall inform the Members of the Court of the applications which have been made for the post.

2. An application shall be accompanied by full details of the candidate's age, nationality, university degrees, knowledge of any languages, present and past occupations and experience, if any, in judicial and international fields.

3. The appointment shall be made following the procedure laid down in Article 7(3) of these Rules.

4. The Registrar shall be appointed for a term of six years. He may be reappointed.

5. The Registrar shall take the oath in accordance with Article 3 of these Rules.

6. The Registrar may be deprived of his office only if he no longer fulfils the requisite conditions or no longer meets the obligations arising from his office; the Court shall take its decision after giving the Registrar an opportunity to make representations.

7. If the office of Registrar falls vacant before the normal date of expiry of the term thereof, the Court shall appoint a new Registrar for a term of six years.

Article 13

The Court may, following the procedure laid down in respect of the Registrar, appoint one or more Assistant Registrars to assist the Registrar and to take his place in so far as the Instructions to the Registrar referred to in Article 15 of these Rules allow.

Article 14

Where the Registrar and the Assistant Registrars are absent or prevented from attending or their posts are vacant, the President shall designate an official or other servant to carry out temporarily the duties of Registrar.

Article 15

Instructions to the Registrar shall be adopted by the Court acting on a proposal from the President.

Article 16

1. There shall be kept in the Registry, under the control of the Registrar, a register in which all pleadings and supporting documents shall be entered in the order in which they are lodged.

2. When a document has been registered, the Registrar shall make a note to that effect on the original and, if a party so requests, on any copy submitted for the purpose.

3. Entries in the register and the notes provided for in the preceding paragraph shall be authentic.

4. Rules for keeping the register shall be prescribed by the Instructions to the Registrar referred to in Article 15 of these Rules.

5. Persons having an interest may consult the register at the Registry and may obtain copies or extracts on payment of a charge on a scale fixed by the Court on a proposal from the Registrar.

The parties to a case may on payment of the appropriate charge also obtain copies of pleadings and authenticated copies of judgments and orders.

6. Notice shall be given in the *Official Journal of the European Union* of the date of registration of an application initiating proceedings, the names and addresses of the parties, the subject-matter of the proceedings, the form of order sought by the applicant and a summary of the pleas in law and of the main supporting arguments.

7. Where the Council or the European Commission is not a party to a case, the Court shall send to it copies of the application and of the defence, without the annexes thereto, to enable it to assess whether the inapplicability of one of its acts is being invoked under Article 277 TFEU. Copies of that act shall likewise be sent to the European Parliament, to enable it to assess whether the inapplicability of an act adopted jointly by that institution and by the Council is being invoked under Article 277 TFEU.

Article 17

1. The Registrar shall be responsible, under the authority of the President, for the acceptance, transmission and custody of documents and for effecting service as provided for by these Rules.

2. The Registrar shall assist the Court, the President and the Presidents of Chambers and the Judges in all their official functions.

Article 18

The Registrar shall have custody of the seals. He shall be responsible for the records and be in charge of the publications of the Court.

Article 19

Subject to Articles 4 and 27 of these Rules, the Registrar shall attend the sittings of the Court and of the Chambers.

Section 2 — Other departments

Article 20

1. The officials and other servants of the Court shall be appointed in accordance with the provisions of the Staff Regulations.

2. Before taking up his duties, an official shall take the following oath before the President, in the presence of the Registrar:

'I swear that I will perform loyally, discreetly and conscientiously the duties assigned to me by the Court of Justice of the European Union.'

Article 21

The organisation of the departments of the Court shall be laid down, and may be modified, by the Court on a proposal from the Registrar.

Article 22

The Court shall set up a translating service staffed by experts with adequate legal training and a thorough knowledge of several official languages of the Court.

Article 23

The Registrar shall be responsible, under the authority of the President, for the administration of the Court, its financial management and its accounts; he shall be assisted in this by an administrator.

Chapter 4

ASSISTANT RAPPORTEURS

Article 24

1. Where the Court is of the opinion that the consideration of and preparatory inquiries in cases before it so require, it shall, pursuant to Article 13 of the Statute, propose the appointment of Assistant Rapporteurs.

2. Assistant Rapporteurs shall in particular:

- assist the President in connection with applications for the adoption of interim measures and
- assist the Judge-Rapporteurs in their work.

3. In the performance of their duties the Assistant Rapporteurs shall be responsible to the President of the Court, the President of a Chamber or a Judge-Rapporteur, as the case may be.

4. Before taking up his duties, an Assistant Rapporteur shall take before the Court the oath set out in Article 3 of these Rules.

Chapter 5

THE WORKING OF THE COURT

Article 25

1. The dates and times of the sittings of the Grand Chamber and of the full Court shall be fixed by the President.

2. The dates and times of the sittings of the Chambers of five and three Judges shall be fixed by their respective Presidents.

3. The Court may choose to hold one or more sittings in a place other than that in which the Court has its seat.

Article 26

1. Where, by reason of a Judge being absent or prevented from attending, there is an even number of Judges, the most junior Judge within the meaning of Article 6 of these Rules shall abstain from taking part in the deliberations unless he is the Judge-Rapporteur. In that case the Judge immediately senior to him shall abstain from taking part in the deliberations.

2. If after the Grand Chamber or full Court has been convened it is found that the quorum referred to in the third or fourth paragraph of Article 17 of the Statute has not been attained, the President shall adjourn the sitting until there is a quorum.

3. If in any Chamber of five or three Judges the quorum referred to in the second paragraph of Article 17 of the Statute has not been attained and it is not possible to replace the Judges prevented from attending in accordance with Article 11e, the President of that Chamber shall so inform the President of the Court who shall designate another Judge to complete the Chamber.

Article 27

1. The Court shall deliberate in closed session.

2. Only those Judges who were present at the oral proceedings and the Assistant Rapporteur, if any, entrusted with the consideration of the case may take part in the deliberations.

3. Every Judge taking part in the deliberations shall state his opinion and the reasons for it.

4. Any Judge may require that any questions be formulated in the language of his choice and communicated in writing to the Court before being put to the vote.

5. The conclusions reached by the majority of the Judges after final discussion shall determine the decision of the Court. Votes shall be cast in reverse order to the order of precedence laid down in Article 6 of these Rules.

6. Differences of view on the substance, wording or order of questions or on the interpretation of the voting shall be settled by decision of the Court.

7. Where the deliberations of the Court concern questions of its own administration, the Advocates General shall take part and have a vote. The Registrar shall be present, unless the Court decides to the contrary.

8. Where the Court sits without the Registrar being present it shall, if necessary, instruct the most junior Judge within the meaning of Article 6 of these Rules to draw up minutes. The minutes shall be signed by that Judge and by the President.

Article 28

1. Subject to any special decision of the Court, its vacations shall be as follows:

— from 18 December to 10 January,

— from the Sunday before Easter to the second Sunday after Easter,

— from 15 July to 15 September.

During the vacations, the functions of President shall be exercised at the place where the Court has its seat either by the President himself, keeping in touch with the Registrar, or by a President of Chamber or other Judge invited by the President to take his place.

2. In a case of urgency, the President may convene the Judges and the Advocates General during the vacations.

3. The Court shall observe the official holidays of the place where it has its seat.

4. The Court may, in proper circumstances, grant leave of absence to any Judge or Advocate General.

Chapter 6

LANGUAGES

Article 29

1. The language of a case shall be Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish or Swedish.

2. The language of a case shall be chosen by the applicant, except that:

- (a) where the defendant is a Member State or a natural or legal person having the nationality of a Member State, the language of the case shall be the official language of that State; where that State has more than one official language, the applicant may choose between them;
- (b) at the joint request of the parties, the use of another of the languages mentioned in paragraph 1 for all or part of the proceedings may be authorised;
- (c) at the request of one of the parties, and after the opposite party and the Advocate General have been heard, the use of another of the languages mentioned in paragraph 1 as the language of the case for all or part of the proceedings may be authorised by way of derogation from subparagraphs (a) and (b); such a request may not be submitted by an institution of the European Union.

In cases to which Article 103 of these Rules applies, the language of the case shall be the language of the national court or tribunal which refers the matter to the Court. At the duly substantiated request of one of the parties to the main proceedings, and after the opposite party and the Advocate General have been heard, the use of another of the languages mentioned in paragraph 1 may be authorised for the oral procedure.

Requests as above may be decided on by the President; the latter may, and where he wishes to accede to a request without the agreement of all the parties, must, refer the request to the Court.

3. The language of the case shall in particular be used in the written and oral pleadings of the parties and in supporting documents, and also in the minutes and decisions of the Court.

Any supporting documents expressed in another language must be accompanied by a translation into the language of the case.

In the case of lengthy documents, translations may be confined to extracts. However, the Court may, of its own motion or at the request of a party, at any time call for a complete or fuller translation.

Notwithstanding the foregoing provisions, a Member State shall be entitled to use its official language when intervening in a case before the Court or when taking part in any reference of a kind mentioned in Article 103. This provision shall apply both to written statements and to oral addresses. The Registrar shall cause any such statement or address to be translated into the language of the case.

The States, other than the Member States, which are parties to the EEA Agreement, and also the EFTA Surveillance Authority, may be authorised to use one of the languages mentioned in paragraph 1, other than the language of the case, when they intervene in a case before the Court or participate in preliminary ruling proceedings envisaged by Article 23 of the Statute. This provision shall apply both to written statements and oral addresses. The Registrar shall cause any such statement or address to be translated into the language of the case.

Non-member States taking part in proceedings for a preliminary ruling pursuant to the fourth paragraph of Article 23 of the Statute may be authorised to use one of the languages mentioned in paragraph (1) of this Article other than the language of the case. This provision shall apply both to written statements and to oral statements. The Registrar shall cause any such statement or address to be translated into the language of the case.

4. Where a witness or expert states that he is unable adequately to express himself in one of the languages referred to in paragraph (1) of this Article, the Court may authorise him to give his evidence in another language. The Registrar shall arrange for translation into the language of the case.

5. The President of the Court and the Presidents of Chambers in conducting oral proceedings, the Judge-Rapporteur both in his preliminary report and in his report for the hearing, Judges and Advocates General in putting questions and Advocates General in delivering their opinions may use one of the languages referred to in paragraph 1 of this Article other than the language of the case. The Registrar shall arrange for translation into the language of the case.

Article 30

1. The Registrar shall, at the request of any Judge, of the Advocate General or of a party, arrange for anything said or written in the course of the proceedings before the Court to be translated into the languages he chooses from those referred to in Article 29(1).

2. Publications of the Court shall be issued in the languages referred to in Article 1 of Council Regulation No 1.

Article 34

Article 31

The texts of documents drawn up in the language of the case or in any other language authorised by the Court pursuant to Article 29 of these Rules shall be authentic.

The privileges, immunities and facilities specified in Article 32 of these Rules are granted exclusively in the interests of the proper conduct of proceedings.

Chapter 7

The Court may waive the immunity where it considers that the proper conduct of proceedings will not be hindered thereby.

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF AGENTS, ADVISERS AND LAWYERS

Article 32

1. Agents, advisers and lawyers appearing before the Court or before any judicial authority to which the Court has addressed letters rogatory, shall enjoy immunity in respect of words spoken or written by them concerning the case or the parties.

2. Agents, advisers and lawyers shall enjoy the following further privileges and facilities:

- (a) papers and documents relating to the proceedings shall be exempt from both search and seizure; in the event of a dispute the customs officials or police may seal those papers and documents; they shall then be immediately forwarded to the Court for inspection in the presence of the Registrar and of the person concerned;
- (b) agents, advisers and lawyers shall be entitled to such allocation of foreign currency as may be necessary for the performance of their duties;
- (c) agents, advisers and lawyers shall be entitled to travel in the course of duty without hindrance.

Article 33

In order to qualify for the privileges, immunities and facilities specified in Article 32, persons entitled to them shall furnish proof of their status as follows:

- (a) agents shall produce an official document issued by the party for whom they act, and shall forward without delay a copy thereof to the Registrar;
- (b) advisers and lawyers shall produce a certificate signed by the Registrar. The validity of this certificate shall be limited to a specified period, which may be extended or curtailed according to the length of the proceedings.

Article 35

1. If the Court considers that the conduct of an adviser or lawyer towards the Court, a Judge, an Advocate General or the Registrar is incompatible with the dignity of the Court or with the requirements of the proper administration of justice, or that such adviser or lawyer is using his rights for purposes other than those for which they were granted, it shall inform the person concerned. If the Court informs the competent authorities to whom the person concerned is answerable, a copy of the letter sent to those authorities shall be forwarded to the person concerned.

On the same grounds, the Court may at any time, having heard the person concerned and the Advocate General, exclude the person concerned from the proceedings by order. That order shall have immediate effect.

2. Where an adviser or lawyer is excluded from the proceedings, the proceedings shall be suspended for a period fixed by the President in order to allow the party concerned to appoint another adviser or lawyer.

3. Decisions taken under this Article may be rescinded.

Article 36

The provisions of this Chapter shall apply to university teachers who have a right of audience before the Court in accordance with Article 19 of the Statute.

TITLE II

PROCEDURE

Chapter 1

WRITTEN PROCEDURE

Article 37

1. The original of every pleading must be signed by the party's agent or lawyer.

The original, accompanied by all annexes referred to therein, shall be lodged together with five copies for the Court and a copy for every other party to the proceedings. Copies shall be certified by the party lodging them.

2. Institutions shall in addition produce, within time-limits laid down by the Court, translations of all pleadings into the other languages provided for by Article 1 of Council Regulation No 1. The second subparagraph of paragraph 1 of this Article shall apply.

3. All pleadings shall bear a date. In the reckoning of time-limits for taking steps in proceedings, only the date of lodgment at the Registry shall be taken into account.

4. To every pleading there shall be annexed a file containing the documents relied on in support of it, together with a schedule listing them.

5. Where in view of the length of a document only extracts from it are annexed to the pleading, the whole document or a full copy of it shall be lodged at the Registry.

6. Without prejudice to the provisions of paragraphs 1 to 5, the date on which a copy of the signed original of a pleading, including the schedule of documents referred to in paragraph 4, is received at the Registry by telefax or other technical means of communication available to the Court shall be deemed to be the date of lodgment for the purposes of compliance with the time-limits for taking steps in proceedings, provided that the signed original of the pleading, accompanied by the annexes and copies referred to in the second subparagraph of paragraph 1 above, is lodged at the Registry no later than 10 days thereafter. Article 81 (2) shall not be applicable to this period of 10 days.

7. Without prejudice to the first subparagraph of paragraph 1 or to paragraphs 2 to 5, the Court may by decision determine the criteria for a procedural document sent to the Registry by electronic means to be deemed to be the original of that document. That decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Article 38

1. An application of the kind referred to in Article 21 of the Statute shall state:

- (a) the name and address of the applicant;
- (b) the designation of the party against whom the application is made;
- (c) the subject-matter of the proceedings and a summary of the pleas in law on which the application is based;
- (d) the form of order sought by the applicant;
- (e) where appropriate, the nature of any evidence offered in support.

2. For the purpose of the proceedings, the application shall state an address for service in the place where the Court has its seat and the name of the person who is authorised and has expressed willingness to accept service.

In addition to, or instead of, specifying an address for service as referred to in the first subparagraph, the application may state that the lawyer or agent agrees that service is to be effected on him by telefax or other technical means of communication.

If the application does not comply with the requirements referred to in the first and second subparagraphs, all service on the party concerned for the purpose of the proceedings shall be effected, for so long as the defect has not been cured, by registered letter addressed to the agent or lawyer of that party. By way of derogation from Article 79(1), service shall then be deemed to be duly effected by the lodging of the registered letter at the post office of the place where the Court has its seat.

3. The lawyer acting for a party must lodge at the Registry a certificate that he is authorised to practise before a court of a Member State or of another State which is a party to the EEA Agreement.

4. The application shall be accompanied, where appropriate, by the documents specified in the second paragraph of Article 21 of the Statute.

5. An application made by a legal person governed by private law shall be accompanied by:

- (a) the instrument or instruments constituting or regulating that legal person or a recent extract from the register of companies, firms or associations or any other proof of its existence in law;
- (b) proof that the authority granted to the applicant's lawyer has been properly conferred on him by someone authorised for the purpose.

6. An application submitted under Article 273 TFEU shall be accompanied by a copy of the special agreement concluded between the Member States concerned.

7. If an application does not comply with the requirements set out in paragraphs 3 to 6 of this Article, the Registrar shall prescribe a reasonable period within which the applicant is to comply with them whether by putting the application itself in order or by producing any of the abovementioned documents. If the applicant fails to put the application in order or to produce the required documents within the time prescribed, the Court shall, after hearing the Advocate General, decide whether the non-compliance with these conditions renders the application formally inadmissible.

Article 39

The application shall be served on the defendant. In a case where Article 38(7) applies, service shall be effected as soon as the application has been put in order or the Court has declared it admissible notwithstanding the failure to observe the formal requirements set out in that Article.

Article 40

1. Within one month after service on him of the application, the defendant shall lodge a defence, stating:

- (a) the name and address of the defendant;
- (b) the arguments of fact and law relied on;
- (c) the form of order sought by the defendant;
- (d) the nature of any evidence offered by him.

The provisions of Article 38(2) to (5) of these Rules shall apply to the defence.

2. The time-limit laid down in paragraph 1 of this Article may be extended by the President on a reasoned application by the defendant.

Article 41

1. The application initiating the proceedings and the defence may be supplemented by a reply from the applicant and by a rejoinder from the defendant.

2. The President shall fix the time-limits within which these pleadings are to be lodged.

Article 42

1. In reply or rejoinder a party may offer further evidence. The party must, however, give reasons for the delay in offering it.

2. No new plea in law may be introduced in the course of proceedings unless it is based on matters of law or of fact which come to light in the course of the procedure.

If in the course of the procedure one of the parties puts forward a new plea in law which is so based, the President may, even after the expiry of the normal procedural time-limits, acting on a report of the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General, allow the other party time to answer on that plea.

The decision on the admissibility of the plea shall be reserved for the final judgment.

Article 43

The Court may, at any time, after hearing the parties and the Advocate General, if the assignment referred to in Article 10(2) has taken place, order that two or more cases concerning the same subject-matter shall, on account of the connection between them, be joined for the purposes of the written or oral procedure or of the final judgment. The cases may subsequently be disjoined. The President may refer these matters to the Court.

Chapter 1a

THE PRELIMINARY REPORT AND ASSIGNMENT OF CASES TO FORMATIONS

Article 44

1. The President shall fix a date on which the Judge-Rapporteur is to present his preliminary report to the general meeting of the Court, either:

- (a) after the rejoinder has been lodged; or
- (b) where no reply or no rejoinder has been lodged within the time-limit fixed in accordance with Article 41(2); or
- (c) where the party concerned has waived his right to lodge a reply or rejoinder; or
- (d) where the expedited procedure referred to in Article 62a is to be applied, when the President fixes a date for the hearing.

2. The preliminary report shall contain recommendations as to whether a preparatory inquiry or any other preparatory step should be undertaken and as to the formation to which the case should be assigned. It shall also contain the Judge-Rapporteur's recommendation, if any, as to whether to dispense with a hearing as provided for in Article 44a and as to whether to dispense with an Opinion of the Advocate General pursuant to the fifth subparagraph of Article 20 of the Statute.

The Court shall decide, after hearing the Advocate General, what action to take upon the recommendations of the Judge-Rapporteur.

3. The Court shall assign to the Chambers of five and three Judges any case brought before it in so far as the difficulty or importance of the case or particular circumstances are not such as to require that it should be assigned to the Grand Chamber.

However, a case may not be assigned to a Chamber of five or three Judges if a Member State or an institution of the Union, being a party to the proceedings, has requested that the case be decided by the Grand Chamber. For the purposes of this provision, 'party to the proceedings' means any Member State or any institution which is a party to or an intervener in the proceedings or which has submitted written observations in any reference of a kind mentioned in Article 103. A request such as that referred to in this subparagraph may not be made in proceedings between the Union and its servants.

The Court shall sit as a full Court where cases are brought before it pursuant to the provisions referred to in the fourth paragraph of Article 16 of the Statute. It may assign a case to the full Court where, in accordance with the fifth paragraph of Article 16 of the Statute, it considers that the case is of exceptional importance.

4. The formation to which a case has been assigned may, at any stage of the proceedings, refer the case back to the Court in order that it may be reassigned to a formation composed of a greater number of Judges.

5. Where a preparatory inquiry has been opened, the formation determining the case may, if it does not undertake it itself, assign the inquiry to the Judge-Rapporteur.

Where the oral procedure is opened without an inquiry, the President of the formation determining the case shall fix the opening date.

Article 44a

Without prejudice to any special provisions laid down in these Rules, the procedure before the Court shall also include an oral part. However, after the pleadings referred to in Article 40(1) and, as the case may be, in Article 41(1) have been lodged, the Court, acting on a report from the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General, and if none of the parties has submitted an application setting out the reasons for which he wishes to be heard, may decide otherwise. The application shall be submitted within a period of three weeks from notification to the party of the close of the written procedure. That period may be extended by the President.

Chapter 2

PREPARATORY INQUIRIES AND OTHER PREPARATORY MEASURES

Section 1 — Measures of inquiry

Article 45

1. The Court, after hearing the Advocate General, shall prescribe the measures of inquiry that it considers appropriate by means of an order setting out the facts to be proved. Before the Court decides on the measures of inquiry referred to in paragraph 2(c), (d) and (e) the parties shall be heard.

The order shall be served on the parties.

2. Without prejudice to Articles 24 and 25 of the Statute, the following measures of inquiry may be adopted:

- (a) the personal appearance of the parties;
- (b) a request for information and production of documents;
- (c) oral testimony;
- (d) the commissioning of an expert's report;
- (e) an inspection of the place or thing in question.

3. The Advocate General shall take part in the measures of inquiry.

4. Evidence may be submitted in rebuttal and previous evidence may be amplified.

Article 46

The parties shall be entitled to attend the measures of inquiry.

Section 2 — The summoning and examination of witnesses and experts

Article 47

1. The Court may, either of its own motion or on application by a party, and after hearing the Advocate General, order that certain facts be proved by witnesses. The order of the Court shall set out the facts to be established.

The Court may summon a witness of its own motion or on application by a party or at the instance of the Advocate General.

An application by a party for the examination of a witness shall state precisely about what facts and for what reasons the witness should be examined.

2. The witness shall be summoned by an order of the Court containing the following information:

- (a) the surname, forenames, description and address of the witness;
- (b) an indication of the facts about which the witness is to be examined;
- (c) where appropriate, particulars of the arrangements made by the Court for reimbursement of expenses incurred by the witness, and of the penalties which may be imposed on defaulting witnesses.

The order shall be served on the parties and the witnesses.

3. The Court may make the summoning of a witness for whose examination a party has applied conditional upon the deposit with the cashier of the Court of a sum sufficient to cover the taxed costs thereof; the Court shall fix the amount of the payment.

The cashier shall advance the funds necessary in connection with the examination of any witness summoned by the Court of its own motion.

4. After the identity of the witness has been established, the President shall inform him that he will be required to vouch the truth of his evidence in the manner laid down in these Rules.

The witness shall give his evidence to the Court, the parties having been given notice to attend. After the witness has given his main evidence the President may, at the request of a party or of his own motion, put questions to him.

The other Judges and the Advocate General may do likewise.

Subject to the control of the President, questions may be put to witnesses by the representatives of the parties.

5. After giving his evidence, the witness shall take the following oath:

'I swear that I have spoken the truth, the whole truth and nothing but the truth.'

The Court may, after hearing the parties, exempt a witness from taking the oath.

6. The Registrar shall draw up minutes in which the evidence of each witness is reproduced.

The minutes shall be signed by the President or by the Judge-Rapporteur responsible for conducting the examination of the witness, and by the Registrar. Before the minutes are thus signed, witnesses must be given an opportunity to check the content of the minutes and to sign them.

The minutes shall constitute an official record.

Article 48

1. Witnesses who have been duly summoned shall obey the summons and attend for examination.

2. If a witness who has been duly summoned fails to appear before the Court, the Court may impose upon him a pecuniary penalty not exceeding EUR 5 000⁽¹⁾ and may order that a further summons be served on the witness at his own expense.

The same penalty may be imposed upon a witness who, without good reason, refuses to give evidence or to take the oath or where appropriate to make a solemn affirmation equivalent thereto.

⁽¹⁾ See Article 2 of Council Regulation (EC) No 1103/97 of 17 June 1997 on certain provisions relating to the introduction of the euro (OJ L 162 of 19.6.1997, p. 1).

3. If the witness proffers a valid excuse to the Court, the pecuniary penalty imposed on him may be cancelled. The pecuniary penalty imposed may be reduced at the request of the witness where he establishes that it is disproportionate to his income.

4. Penalties imposed and other measures ordered under this Article shall be enforced in accordance with Articles 280 TFEU and 299 TFEU and Article 164 TEAEC.

Article 49

1. The Court may order that an expert's report be obtained. The order appointing the expert shall define his task and set a time-limit within which he is to make his report.

2. The expert shall receive a copy of the order, together with all the documents necessary for carrying out his task. He shall be under the supervision of the Judge-Rapporteur, who may be present during his investigation and who shall be kept informed of his progress in carrying out his task.

The Court may request the parties or one of them to lodge security for the costs of the expert's report.

3. At the request of the expert, the Court may order the examination of witnesses. Their examination shall be carried out in accordance with Article 47 of these Rules.

4. The expert may give his opinion only on points which have been expressly referred to him.

5. After the expert has made his report, the Court may order that he be examined, the parties having been given notice to attend.

Subject to the control of the President, questions may be put to the expert by the representatives of the parties.

6. After making his report, the expert shall take the following oath before the Court:

'I swear that I have conscientiously and impartially carried out my task.'

The Court may, after hearing the parties, exempt the expert from taking the oath.

Article 50

1. If one of the parties objects to a witness or to an expert on the ground that he is not a competent or proper person to act as witness or expert or for any other reason, or if a witness or expert refuses to give evidence, to take the oath or to make a solemn affirmation equivalent thereto, the matter shall be resolved by the Court.

2. An objection to a witness or to an expert shall be raised within two weeks after service of the order summoning the witness or appointing the expert; the statement of objection must set out the grounds of objection and indicate the nature of any evidence offered.

Article 51

1. Witnesses and experts shall be entitled to reimbursement of their travel and subsistence expenses. The cashier of the Court may make a payment to them towards these expenses in advance.

2. Witnesses shall be entitled to compensation for loss of earnings, and experts to fees for their services. The cashier of the Court shall pay witnesses and experts their compensation or fees after they have carried out their respective duties or tasks.

Article 52

The Court may, on application by a party or of its own motion, issue letters rogatory for the examination of witnesses or experts, as provided for in the supplementary rules mentioned in Article 125 of these Rules.

Article 53

1. The Registrar shall draw up minutes of every hearing. The minutes shall be signed by the President and by the Registrar and shall constitute an official record.

2. The parties may inspect the minutes and any expert's report at the Registry and obtain copies at their own expense.

Section 3 — Closure of the preparatory inquiry

Article 54

Unless the Court prescribes a period within which the parties may lodge written observations, the President shall fix the date

for the opening of the oral procedure after the preparatory inquiry has been completed.

The other Judges and the Advocate General may do likewise.

Where a period had been prescribed for the lodging of written observations, the President shall fix the date for the opening of the oral procedure after that period has expired.

Article 58

A party may address the Court only through his agent, adviser or lawyer.

Section 4 — Preparatory Measures

Article 54a

The Judge-Rapporteur and the Advocate General may request the parties to submit within a specified period all such information relating to the facts, and all such documents or other particulars, as they may consider relevant. The information and/or documents provided shall be communicated to the other parties.

Article 59

1. The Advocate General shall deliver his opinion orally at the end of the oral procedure.

2. After the Advocate General has delivered his opinion, the President shall declare the oral procedure closed.

Chapter 3

Article 60

ORAL PROCEDURE

Article 55

1. Subject to the priority of decisions provided for in Article 85 of these Rules, the Court shall deal with the cases before it in the order in which the preparatory inquiries in them have been completed. Where the preparatory inquiries in several cases are completed simultaneously, the order in which they are to be dealt with shall be determined by the dates of entry in the register of the applications initiating them respectively.

The Court may at any time, in accordance with Article 45(1), after hearing the Advocate General, order any measure of inquiry to be taken or that a previous inquiry be repeated or expanded. The Court may direct the Judge-Rapporteur to carry out the measures so ordered.

2. The President may in special circumstances order that a case be given priority over others.

Article 61

The Court may after hearing the Advocate General order the reopening of the oral procedure.

The President may in special circumstances, after hearing the parties and the Advocate General, either on his own initiative or at the request of one of the parties, defer a case to be dealt with at a later date. On a joint application by the parties the President may order that a case be deferred.

Article 62

1. The Registrar shall draw up minutes of every hearing. The minutes shall be signed by the President and by the Registrar and shall constitute an official record.

2. The parties may inspect the minutes at the Registry and obtain copies at their own expense.

Article 56

1. The proceedings shall be opened and directed by the President, who shall be responsible for the proper conduct of the hearing.

Chapter 3a

EXPEDITED PROCEDURES

2. The oral proceedings in cases heard *in camera* shall not be published.

Article 62a

1. On application by the applicant or the defendant, the President may exceptionally decide, on the basis of a recommendation by the Judge-Rapporteur and after hearing the other party and the Advocate General, that a case is to be determined pursuant to an expedited procedure derogating from the provisions of these Rules, where the particular urgency of the case requires the Court to give its ruling with the minimum of delay.

Article 57

The President may in the course of the hearing put questions to the agents, advisers or lawyers of the parties.

An application for a case to be decided under an expedited procedure shall be made by a separate document lodged at the same time as the application initiating the proceedings or the defence, as the case may be.

2. Under the expedited procedure, the originating application and the defence may be supplemented by a reply and a rejoinder only if the President considers this to be necessary.

An intervener may lodge a statement in intervention only if the President considers this to be necessary.

3. Once the defence has been lodged or, if the decision to adjudicate under an expedited procedure is not made until after that pleading has been lodged, once that decision has been taken, the President shall fix a date for the hearing, which shall be communicated forthwith to the parties. He may postpone the date of the hearing where the organisation of measures of inquiry or of other preparatory measures so requires.

Without prejudice to Article 42, the parties may supplement their arguments and offer further evidence in the course of the oral procedure. They must, however, give reasons for the delay in offering such further evidence.

4. The Court shall give its ruling after hearing the Advocate General.

Chapter 4

JUDGMENTS

Article 63

The judgment shall contain:

- a statement that it is the judgment of the Court,
- the date of its delivery,
- the names of the President and of the Judges taking part in it,
- the name of the Advocate General,
- the name of the Registrar,
- the description of the parties,
- the names of the agents, advisers and lawyers of the parties,
- a statement of the forms of order sought by the parties,
- a statement that the Advocate General has been heard,
- a summary of the facts,

- the grounds for the decision,
- the operative part of the judgment, including the decision as to costs.

Article 64

1. The judgment shall be delivered in open court; the parties shall be given notice to attend to hear it.

2. The original of the judgment, signed by the President, by the Judges who took part in the deliberations and by the Registrar, shall be sealed and deposited at the Registry; the parties shall be served with certified copies of the judgment.

3. The Registrar shall record on the original of the judgment the date on which it was delivered.

Article 65

The judgment shall be binding from the date of its delivery.

Article 66

1. Without prejudice to the provisions relating to the interpretation of judgments the Court may, of its own motion or on application by a party made within two weeks after the delivery of a judgment, rectify clerical mistakes, errors in calculation and obvious slips in it.

2. The parties, whom the Registrar shall duly notify, may lodge written observations within a period prescribed by the President.

3. The Court shall take its decision in closed session after hearing the Advocate General.

4. The original of the rectification order shall be annexed to the original of the rectified judgment. A note of this order shall be made in the margin of the original of the rectified judgment.

Article 67

If the Court should omit to give a decision on a specific head of claim or on costs, any party may within a month after service of the judgment apply to the Court to supplement its judgment.

The application shall be served on the opposite party and the President shall prescribe a period within which that party may lodge written observations.

After these observations have been lodged, the Court shall, after hearing the Advocate General, decide both on the admissibility and on the substance of the application.

Article 68

The Registrar shall arrange for the publication of reports of cases before the Court.

Chapter 5

COSTS

Article 69

1. A decision as to costs shall be given in the final judgment or in the order which closes the proceedings.
2. The unsuccessful party shall be ordered to pay the costs if they have been applied for in the successful party's pleadings.

Where there are several unsuccessful parties the Court shall decide how the costs are to be shared.

3. Where each party succeeds on some and fails on other heads, or where the circumstances are exceptional, the Court may order that the costs be shared or that the parties bear their own costs.

The Court may order a party, even if successful, to pay costs which the Court considers that party to have unreasonably or vexatiously caused the opposite party to incur.

4. The Member States and institutions which intervene in the proceedings shall bear their own costs.

The States, other than the Member States, which are parties to the EEA Agreement, and also the EFTA Surveillance Authority, shall bear their own costs if they intervene in the proceedings.

The Court may order an intervener other than those mentioned in the preceding subparagraphs to bear his own costs.

5. A party who discontinues or withdraws from proceedings shall be ordered to pay the costs if they have been applied for in the other party's observations on the discontinuance. However, upon application by the party who discontinues or withdraws from proceedings, the costs shall be borne by the other party if this appears justified by the conduct of that party.

Where the parties have come to an agreement on costs, the decision as to costs shall be in accordance with that agreement.

If costs are not claimed, the parties shall bear their own costs.

6. Where a case does not proceed to judgment the costs shall be in the discretion of the Court.

Article 70

Without prejudice to the second subparagraph of Article 69(3) of these Rules, in proceedings between the Union and its servants the institutions shall bear their own costs.

Article 71

Costs necessarily incurred by a party in enforcing a judgment or order of the Court shall be refunded by the opposite party on the scale in force in the State where the enforcement takes place.

Article 72

Proceedings before the Court shall be free of charge, except that:

- (a) where a party has caused the Court to incur avoidable costs the Court may, after hearing the Advocate General, order that party to refund them;
- (b) where copying or translation work is carried out at the request of a party, the cost shall, in so far as the Registrar considers it excessive, be paid for by that party on the scale of charges referred to in Article 16(5) of these Rules.

Article 73

Without prejudice to the preceding Article, the following shall be regarded as recoverable costs:

- (a) sums payable to witnesses and experts under Article 51 of these Rules;
- (b) expenses necessarily incurred by the parties for the purpose of the proceedings, in particular the travel and subsistence expenses and the remuneration of agents, advisers or lawyers.

Article 74

1. If there is a dispute concerning the costs to be recovered, the formation of the Court to which the case has been referred shall, on application by the party concerned and after hearing the opposite party and the Advocate General, make an order.

2. The parties may, for the purposes of enforcement, apply for an authenticated copy of the order.

Article 75

1. Sums due from the cashier of the Court and from its debtors shall be paid in euro.

2. Where costs to be recovered have been incurred in a currency other than the euro or where the steps in respect of which payment is due were taken in a country of which the euro is not the currency, conversions of currency shall be made at the European Central Bank's official rates of exchange on the day of payment.

Chapter 6

LEGAL AID

Article 76

1. A party who is wholly or in part unable to meet the costs of the proceedings may at any time apply for legal aid.

The application shall be accompanied by evidence of the applicant's need of assistance, and in particular by a document from the competent authority certifying his lack of means.

2. If the application is made prior to proceedings which the applicant wishes to commence, it shall briefly state the subject of such proceedings.

The application need not be made through a lawyer.

3. The President shall designate a Judge to act as Rapporteur. The Court, on the Judge-Rapporteur's proposal and after hearing the Advocate General, shall refer the application to a formation of the Court which shall decide whether legal aid should be granted in full or in part, or whether it should be refused. That formation shall consider whether there is manifestly no cause of action.

The formation of the Court shall give its decision by way of order. Where the application for legal aid is refused in whole or in part, the order shall state the reasons for that refusal.

4. The formation of the Court may at any time, either of its own motion or on application, withdraw legal aid if the circumstances which led to its being granted alter during the proceedings.

5. Where legal aid is granted, the cashier of the Court shall advance the funds necessary to meet the expenses.

In its decision as to costs the Court may order the payment to the cashier of the Court of the whole or any part of amounts advanced as legal aid.

The Registrar shall take steps to obtain the recovery of these sums from the party ordered to pay them.

Chapter 7

DISCONTINUANCE

Article 77

If, before the Court has given its decision, the parties reach a settlement of their dispute and intimate to the Court the abandonment of their claims, the President shall order the case to be removed from the register and shall give a decision as to costs in accordance with Article 69(5), having regard to any proposals made by the parties on the matter.

This provision shall not apply to proceedings under Articles 263 TFEU and 265 TFEU.

Article 78

If the applicant informs the Court in writing that he wishes to discontinue the proceedings, the President shall order the case to be removed from the register and shall give a decision as to costs in accordance with Article 69(5).

Chapter 8

SERVICE

Article 79

1. Where these Rules require that a document be served on a person, the Registrar shall ensure that service is effected at that person's address for service either by the dispatch of a copy of the document by registered post with a form for acknowledgement of receipt or by personal delivery of the copy against a receipt.

The Registrar shall prepare and certify the copies of documents to be served, save where the parties themselves supply the copies in accordance with Article 37(1) of these Rules.

2. Where, in accordance with the second subparagraph of Article 38(2), the addressee has agreed that service is to be effected on him by telefax or other technical means of communication, any procedural document other than a judgment or order of the Court may be served by the transmission of a copy of the document by such means.

Where, for technical reasons or on account of the nature or length of the document, such transmission is impossible or impracticable, the document shall be served, if the addressee has failed to state an address for service, at his address in accordance with the procedures laid down in paragraph 1 of this article. The addressee shall be so advised by telefax or other technical means of communication. Service shall then be deemed to have been effected on the addressee by registered post on the 10th day following the lodging of the registered letter at the post office of the place where the Court has its seat, unless it is shown by the acknowledgement of receipt that the letter was received on a different date or the addressee informs the Registrar, within three weeks of being advised by telefax or other technical means of communication, that the document to be served has not reached him.

Chapter 9

TIME-LIMITS

Article 80

1. Any period of time prescribed by the Treaties, the Statute or these Rules for the taking of any procedural step shall be reckoned as follows:

- (a) where a period expressed in days, weeks, months or years is to be calculated from the moment at which an event occurs or an action takes place, the day during which that event occurs or that action takes place shall not be counted as falling within the period in question;
- (b) a period expressed in weeks, months or in years shall end with the expiry of whichever day in the last week, month or year is the same day of the week, or falls on the same date, as the day during which the event or action from which the period is to be calculated occurred or took place. If, in a period expressed in months or in years, the day on which it should expire does not occur in the last month, the period shall end with the expiry of the last day of that month;
- (c) where a period is expressed in months and days, it shall first be reckoned in whole months, then in days;
- (d) periods shall include official holidays, Sundays and Saturdays;
- (e) periods shall not be suspended during the judicial vacations.

2. If the period would otherwise end on a Saturday, Sunday or an official holiday, it shall be extended until the end of the first following working day.

A list of official holidays drawn up by the Court shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Article 81

1. Where the period of time allowed for initiating proceedings against a measure adopted by an institution runs from the publication of that measure, that period shall be calculated, for the purposes of Article 80(1)(a), from the end of the 14th day after publication thereof in the *Official Journal of the European Union*.

2. The prescribed time-limits shall be extended on account of distance by a single period of 10 days.

Article 82

Any time-limit prescribed pursuant to these Rules may be extended by whoever prescribed it.

The President and the Presidents of Chambers may delegate to the Registrar power of signature for the purpose of fixing time-limits which, pursuant to these Rules, it falls to them to prescribe or of extending such time-limits.

Chapter 10

STAY OF PROCEEDINGS

Article 82a

1. The proceedings may be stayed:
 - (a) in the circumstances specified in the third paragraph of Article 54 of the Statute, by order of the Court, made after hearing the Advocate General;
 - (b) in all other cases, by decision of the President adopted after hearing the Advocate General and, save in the case of references for a preliminary ruling as referred to in Article 103, the parties.

The proceedings may be resumed by order or decision, following the same procedure.

The orders or decisions referred to in this paragraph shall be served on the parties.

2. The stay of proceedings shall take effect on the date indicated in the order or decision of stay or, in the absence of such indication, on the date of that order or decision.

While proceedings are stayed time shall cease to run for the purposes of prescribed time-limits for all parties.

3. Where the order or decision of stay does not fix the length of stay, it shall end on the date indicated in the order or decision

of resumption or, in the absence of such indication, on the date of the order or decision of resumption.

From the date of resumption time shall begin to run afresh for the purposes of the time-limits.

TITLE III

SPECIAL FORMS OF PROCEDURE

Chapter 1

Article 85

SUSPENSION OF OPERATION OR ENFORCEMENT AND OTHER INTERIM MEASURES

The President shall either decide on the application himself or refer it to the Court.

Article 83

1. An application to suspend the operation of any measure adopted by an institution, made pursuant to Article 278 TFEU or Article 157 TEAEC, shall be admissible only if the applicant is challenging that measure in proceedings before the Court.

If the President is absent or prevented from attending, Article 11 of these Rules shall apply.

Where the application is referred to it, the Court shall postpone all other cases, and shall give a decision after hearing the Advocate General. Article 84 shall apply.

An application for the adoption of any other interim measure referred to in Article 279 TFEU shall be admissible only if it is made by a party to a case before the Court and relates to that case.

Article 86

1. The decision on the application shall take the form of a reasoned order, from which no appeal shall lie. The order shall be served on the parties forthwith.

2. An application of a kind referred to in paragraph 1 of this Article shall state the subject-matter of the proceedings, the circumstances giving rise to urgency and the pleas of fact and law establishing a prima facie case for the interim measures applied for.

2. The enforcement of the order may be made conditional on the lodging by the applicant of security, of an amount and nature to be fixed in the light of the circumstances.

3. The application shall be made by a separate document and in accordance with the provisions of Articles 37 and 38 of these Rules.

3. Unless the order fixes the date on which the interim measure is to lapse, the measure shall lapse when final judgment is delivered.

Article 84

4. The order shall have only an interim effect, and shall be without prejudice to the decision of the Court on the substance of the case.

1. The application shall be served on the opposite party, and the President shall prescribe a short period within which that party may submit written or oral observations.

Article 87

On application by a party, the order may at any time be varied or cancelled on account of a change in circumstances.

2. The President may order a preparatory inquiry.

Article 88

The President may grant the application even before the observations of the opposite party have been submitted. This decision may be varied or cancelled even without any application being made by any party.

Rejection of an application for an interim measure shall not bar the party who made it from making a further application on the basis of new facts.

Article 89

The provisions of this Chapter shall apply to applications to suspend the enforcement of a decision of the Court or of any measure adopted by another institution, submitted pursuant to Articles 280 TFEU and 299 TFEU or Article 164 TEAEC.

The order granting the application shall fix, where appropriate, a date on which the interim measure is to lapse.

Article 90

1. An application of a kind referred to in the third and fourth paragraphs of Article 81 TEAEC shall contain:

- (a) the names and addresses of the persons or undertakings to be inspected;
- (b) an indication of what is to be inspected and of the purpose of the inspection.

2. The President shall give his decision in the form of an order. Article 86 of these Rules shall apply.

If the President is absent or prevented from attending, Article 11 of these Rules shall apply.

Chapter 2

PRELIMINARY ISSUES

Article 91

1. A party applying to the Court for a decision on a preliminary objection or other preliminary plea not going to the substance of the case shall make the application by a separate document.

The application must state the pleas of fact and law relied on and the form of order sought by the applicant; any supporting documents must be annexed to it.

2. As soon as the application has been lodged, the President shall prescribe a period within which the opposite party may lodge a document containing a statement of the form of order sought by that party and its pleas in law.

3. Unless the Court decides otherwise, the remainder of the proceedings shall be oral.

4. The Court shall, after hearing the Advocate General, decide on the application or reserve its decision for the final judgment.

If the Court refuses the application or reserves its decision, the President shall prescribe new time-limits for the further steps in the proceedings.

Article 92

1. Where it is clear that the Court has no jurisdiction to take cognisance of an action or where the action is manifestly inadmissible, the Court may, by reasoned order, after hearing the Advocate General and without taking further steps in the proceedings, give a decision on the action.

2. The Court may at any time of its own motion, after hearing the parties, decide whether there exists any absolute bar to proceeding with a case or declare that the action has become devoid of purpose and that there is no need to adjudicate on it; it shall give its decision in accordance with Article 91(3) and (4) of these Rules.

Chapter 3

INTERVENTION

Article 93

1. An application to intervene must be made within six weeks of the publication of the notice referred to in Article 16(6) of these Rules.

The application shall contain:

- (a) the description of the case;
- (b) the description of the parties;
- (c) the name and address of the intervener;
- (d) the intervener's address for service at the place where the Court has its seat;
- (e) the form of order sought, by one or more of the parties, in support of which the intervener is applying for leave to intervene;
- (f) a statement of the circumstances establishing the right to intervene, where the application is submitted pursuant to the second or third paragraph of Article 40 of the Statute.

The intervener shall be represented in accordance with Article 19 of the Statute.

Articles 37 and 38 of these Rules shall apply.

2. The application shall be served on the parties.

Chapter 4

The President shall give the parties an opportunity to submit their written or oral observations before deciding on the application.

The President shall decide on the application by order or shall refer the application to the Court.

3. If the President allows the intervention, the intervener shall receive a copy of every document served on the parties. The President may, however, on application by one of the parties, omit secret or confidential documents.

4. The intervener must accept the case as he finds it at the time of his intervention.

5. The President shall prescribe a period within which the intervener may submit a statement in intervention.

The statement in intervention shall contain:

- (a) a statement of the form of order sought by the intervener in support of or opposing, in whole or in part, the form of order sought by one of the parties;
- (b) the pleas in law and arguments relied on by the intervener;
- (c) where appropriate, the nature of any evidence offered.

6. After the statement in intervention has been lodged, the President shall, where necessary, prescribe a time-limit within which the parties may reply to that statement.

7. Consideration may be given to an application to intervene which is made after the expiry of the period prescribed in paragraph 1 but before the decision to open the oral procedure provided for in Article 44(3). In that event, if the President allows the intervention, the intervener may submit his observations during the oral procedure, if that procedure takes place.

JUDGMENTS BY DEFAULT AND APPLICATIONS TO SET THEM ASIDE

Article 94

1. If a defendant on whom an application initiating proceedings has been duly served fails to lodge a defence to the application in the proper form within the time prescribed, the applicant may apply for judgment by default.

The application shall be served on the defendant. The Court may decide to open the oral procedure on the application.

2. Before giving judgment by default the Court shall, after hearing the Advocate General, consider whether the application initiating proceedings is admissible, whether the appropriate formalities have been complied with, and whether the application appears well founded. The Court may order a preparatory inquiry.

3. A judgment by default shall be enforceable. The Court may, however, grant a stay of execution until the Court has given its decision on any application under paragraph 4 to set aside the judgment, or it may make execution subject to the provision of security of an amount and nature to be fixed in the light of the circumstances; this security shall be released if no such application is made or if the application fails.

4. Application may be made to set aside a judgment by default.

The application to set aside the judgment must be made within one month from the date of service of the judgment and must be lodged in the form prescribed by Articles 37 and 38 of these Rules.

5. After the application has been served, the President shall prescribe a period within which the other party may submit his written observations.

The proceedings shall be conducted in accordance with Article 44 et seq. of these Rules.

6. The Court shall decide by way of a judgment which may not be set aside.

The original of this judgment shall be annexed to the original of the judgment by default. A note of the judgment on the application to set aside shall be made in the margin of the original of the judgment by default.

Chapter 5

Article 99

Article 95

(repealed)

Article 96

(repealed)

Chapter 6

EXCEPTIONAL REVIEW PROCEDURES

Section 1 — Third-party proceedings

Article 97

1. Articles 37 and 38 of these Rules shall apply to an application initiating third-party proceedings. In addition such an application shall:

- (a) specify the judgment contested;
- (b) state how that judgment is prejudicial to the rights of the third party;
- (c) indicate the reasons for which the third party was unable to take part in the original case.

The application must be made against all the parties to the original case.

Where the judgment has been published in the *Official Journal of the European Union*, the application must be lodged within two months of the publication.

2. The Court may, on application by the third party, order a stay of execution of the judgment. The provisions of Title III, Chapter I, of these Rules shall apply.

3. The contested judgment shall be varied on the points on which the submissions of the third party are upheld.

The original of the judgment in the third-party proceedings shall be annexed to the original of the contested judgment. A note of the judgment in the third-party proceedings shall be made in the margin of the original of the contested judgment.

Section 2 — Revision

Article 98

An application for revision of a judgment shall be made within three months of the date on which the facts on which the application is based came to the applicant's knowledge.

1. Articles 37 and 38 of these Rules shall apply to an application for revision. In addition such an application shall:

- (a) specify the judgment contested;
- (b) indicate the points on which the judgment is contested;
- (c) set out the facts on which the application is based;
- (d) indicate the nature of the evidence to show that there are facts justifying revision of the judgment, and that the time-limit laid down in Article 98 has been observed.

2. The application must be made against all parties to the case in which the contested judgment was given.

Article 100

1. Without prejudice to its decision on the substance, the Court, in closed session, shall, after hearing the Advocate General and having regard to the written observations of the parties, give in the form of a judgment its decision on the admissibility of the application.

2. If the Court finds the application admissible, it shall proceed to consider the substance of the application and shall give its decision in the form of a judgment in accordance with these Rules.

3. The original of the revising judgment shall be annexed to the original of the judgment revised. A note of the revising judgment shall be made in the margin of the original of the judgment revised.

Chapter 7

APPEALS AGAINST DECISIONS OF THE ARBITRATION COMMITTEE

Article 101

1. An application initiating an appeal under the second paragraph of Article 18 TEAEC shall state:

- (a) the name and address of the applicant;
- (b) the description of the signatory;
- (c) a reference to the arbitration committee's decision against which the appeal is made;

(d) the description of the parties;

Chapter 9

(e) a summary of the facts;

PRELIMINARY RULINGS AND OTHER REFERENCES FOR INTERPRETATION

(f) the pleas in law of and the form of order sought by the applicant.

Article 103

2. Articles 37(3) and (4) and 38(2), (3) and (5) of these Rules shall apply.

1. In cases governed by Article 23 of the Statute, the procedure shall be governed by the provisions of these Rules, subject to adaptations necessitated by the nature of the reference for a preliminary ruling.

A certified copy of the contested decision shall be annexed to the application.

2. The provisions of paragraph 1 shall apply to the references for a preliminary ruling provided for in the Protocol concerning the interpretation by the Court of Justice of the Convention of 29 February 1968 on the mutual recognition of companies and legal persons and the Protocol concerning the interpretation by the Court of Justice of the Convention of 27 September 1968 on jurisdiction and the enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Luxembourg on 3 June 1971, and to the references provided for by Article 4 of the latter Protocol.

3. As soon as the application has been lodged, the Registrar of the Court shall request the arbitration committee registry to transmit to the Court the papers in the case.

4. Articles 39, 40 and 55 et seq. of these Rules shall apply to these proceedings.

The provisions of paragraph 1 shall apply also to references for interpretation provided for by other existing or future agreements.

5. The Court shall give its decision in the form of a judgment. Where the Court sets aside the decision of the arbitration committee it may refer the case back to the committee.

Article 104

Chapter 8

INTERPRETATION OF JUDGMENTS

Article 102

1. An application for interpretation of a judgment shall be made in accordance with Articles 37 and 38 of these Rules. In addition it shall specify:

(a) the judgment in question;

(b) the passages of which interpretation is sought.

1. The decisions of national courts or tribunals referred to in Article 103 shall be communicated to the Member States in the original version, accompanied by a translation into the official language of the State to which they are addressed. Where appropriate on account of the length of the national court's decision, such translation shall be replaced by the translation into the official language of the State to which it is addressed of a summary of the decision, which will serve as a basis for the position to be adopted by that State. The summary shall include the full text of the question or questions referred for a preliminary ruling. That summary shall contain, in particular, in so far as that information appears in the national court's decision, the subject-matter of the main proceedings, the essential arguments of the parties in the main proceedings, a succinct presentation of the reasoning in the reference for a preliminary ruling and the case-law and the provisions of European Union and domestic law relied on.

The application must be made against all the parties to the case in which the judgment was given.

In the cases governed by the third paragraph of Article 23 of the Statute, the decisions of national courts or tribunals shall be notified to the States, other than the Member States, which are parties to the EEA Agreement and also to the EFTA Surveillance Authority in the original version, accompanied by a translation of the decision, or where appropriate of a summary, into one of the languages mentioned in Article 29(1), to be chosen by the addressee of the notification.

2. The Court shall give its decision in the form of a judgment after having given the parties an opportunity to submit their observations and after hearing the Advocate General.

Where a non-Member State has the right to take part in proceedings for a preliminary ruling pursuant to the fourth paragraph of Article 23 of the Statute, the original version of the decision of the national court or tribunal shall be communicated to it together with a translation of the decision, or where appropriate of a summary, into one of the languages mentioned in Article 29(1), to be chosen by the non-Member State concerned.

The original of the interpreting judgment shall be annexed to the original of the judgment interpreted. A note of the interpreting judgment shall be made in the margin of the original of the judgment interpreted.

2. As regards the representation and attendance of the parties to the main proceedings in the preliminary ruling procedure the Court shall take account of the rules of procedure of the national court or tribunal which made the reference.

3. Where a question referred to the Court for a preliminary ruling is identical to a question on which the Court has already ruled, or where the answer to such a question may be clearly deduced from existing case-law, the Court may, after hearing the Advocate General, at any time give its decision by reasoned order in which reference is made to its previous judgment or to the relevant case-law.

The Court may also give its decision by reasoned order, after informing the court or tribunal which referred the question to it, hearing any observations submitted by the persons referred to in Article 23 of the Statute and after hearing the Advocate General, where the answer to the question referred to the Court for a preliminary ruling admits of no reasonable doubt.

4. Without prejudice to paragraph (3) of this Article, the procedure before the Court in the case of a reference for a preliminary ruling shall also include an oral part. However, after the statements of case or written observations referred to Article 23 of the Statute have been submitted, the Court, acting on a report from the Judge-Rapporteur, after informing the persons who under the aforementioned provisions are entitled to submit such statements or observations, may, after hearing the Advocate General, decide otherwise, provided that none of those persons has submitted an application setting out the reasons for which he wishes to be heard. The application shall be submitted within a period of three weeks from service on the party or person of the written statements of case or written observations which have been lodged. That period may be extended by the President.

5. The Court may, after hearing the Advocate General, request clarification from the national court.

6. It shall be for the national court or tribunal to decide as to the costs of the reference.

In special circumstances the Court may grant, by way of legal aid, assistance for the purpose of facilitating the representation or attendance of a party.

Article 104a

At the request of the national court, the President may exceptionally decide, on a proposal from the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General, to apply an accelerated procedure derogating from the provisions of these Rules to a reference for a preliminary ruling, where the circumstances referred to establish that a ruling on the question put to the Court is a matter of exceptional urgency.

In that event, the President may immediately fix the date for the hearing, which shall be notified to the parties in the main proceedings and to the other persons referred to in Article 23 of the Statute when the decision making the reference is served.

The parties and other interested persons referred to in the preceding paragraph may lodge statements of case or written observations within a period prescribed by the President, which shall not be less than 15 days. The President may request the parties and other interested persons to restrict the matters addressed in their statement of case or written observations to the essential points of law raised by the question referred.

The statements of case or written observations, if any, shall be notified to the parties and to the other persons referred to above prior to the hearing.

The Court shall rule after hearing the Advocate General.

Article 104b

1. A reference for a preliminary ruling which raises one or more questions in the areas covered by Title V of Part Three of the Treaty on the Functioning of the European Union may, at the request of the national court or tribunal or, exceptionally, of the Court's own motion, be dealt with under an urgent procedure which derogates from the provisions of these Rules.

The national court or tribunal shall set out, in its request, the matters of fact and law which establish the urgency and justify the application of that exceptional procedure and shall, in so far as possible, indicate the answer it proposes to the questions referred.

If the national court or tribunal has not submitted a request for the urgent procedure to be applied, the President of the Court may, if the application of that procedure appears, *prima facie*, to be required, ask the Chamber referred to below to consider whether it is necessary to deal with the reference under that procedure.

The decision to deal with a reference for a preliminary ruling under the urgent procedure shall be taken by the designated Chamber, acting on a report of the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General. The composition of that Chamber shall be determined in accordance with Article 11c on the day on which the case is assigned to the Judge-Rapporteur if the application of the urgent procedure is requested by the national court or tribunal, or, if the application of that procedure is considered at the request of the President of the Court, on the day on which that request is made.

2. A reference for a preliminary ruling of the kind referred to in the preceding paragraph shall, where the national court or tribunal has requested the application of the urgent procedure or where the President has requested the designated Chamber to consider whether it is necessary to deal with the reference under that procedure, be notified forthwith by the Registrar to the parties to the action before the national court or tribunal, to the Member State from which the reference is made and to the institutions referred to in the first paragraph of Article 23 of the Statute, in accordance with that provision.

The decision as to whether or not to deal with the reference for a preliminary ruling under the urgent procedure shall be notified forthwith to the national court or tribunal and to the parties, Member State and institutions referred to in the preceding subparagraph. The decision to deal with the reference under the urgent procedure shall prescribe the period within which those parties or entities may lodge statements of case or written observations. The decision may specify the matters of law to which such statements of case or written observations must relate and may specify the maximum length of those documents.

As soon as the notification referred to in the first subparagraph above has been made, the reference for a preliminary ruling shall also be communicated to the interested persons referred to in Article 23 of the Statute, other than the persons notified, and the decision whether or not to deal with the reference for a preliminary ruling under the urgent procedure shall be communicated to those interested persons as soon as the notification referred to in the second subparagraph has been made.

The parties and other interested persons referred to in Article 23 of the Statute shall be informed as soon as may be possible of the foreseeable date of the hearing.

Where the reference is not to be dealt with under the urgent procedure, the proceedings shall continue in accordance with the provisions of Article 23 of the Statute and the applicable provisions of these Rules.

3. A reference for a preliminary ruling which is to be dealt with under an urgent procedure, together with the statements of case or written observations which have been lodged, shall be served on the persons referred to in Article 23 of the Statute other than the parties and the entities referred to in the first subparagraph of the preceding paragraph of this Article. The reference for a preliminary ruling shall be accompanied by a translation, where appropriate in summary form, in accordance with Article 104 (1).

The statements of case or written observations which have been lodged shall also be served on the parties and the other persons referred to in the first subparagraph of Article 104b(2).

The date of the hearing shall be notified to the parties and those other persons at the same time as the documents referred to in the preceding paragraphs are served.

4. The Chamber may, in cases of extreme urgency, decide to omit the written part of the procedure referred to in the second subparagraph of paragraph 2 of this Article.

5. The designated Chamber shall rule after hearing the Advocate General.

It may decide to sit in a formation of three Judges. In that event, it shall be composed of the President of the designated Chamber, the Judge-Rapporteur and the first Judge or, as the case may be, the first two Judges designated from the list referred to in Article 11c(2) on the date on which the composition of the designated Chamber is determined in accordance with the fourth subparagraph of paragraph 1 of this Article.

It may also decide to refer the case back to the Court in order for it to be assigned to a formation composed of a greater number of Judges. The urgent procedure shall continue before the new formation, where necessary after the reopening of the oral procedure.

6. The procedural documents referred to in this Article shall be deemed to have been lodged on the transmission to the Registry, by telefax or other technical means of communication available to the Court, of a copy of the signed original and the documents relied on in support of it, together with the schedule referred to in Article 37(4). The original of the document and the annexes referred to above shall be sent to the Registry.

Where this Article requires that a document be notified to or served on a person, such notification or service may be effected by the transmission of a copy of the document by telefax or other technical means of communication available to the Court and the addressee.

Chapter 10

SPECIAL PROCEDURES UNDER ARTICLES 103 TEAEC TO 105 TEAEC

Article 105

1. Four certified copies shall be lodged of an application under the third paragraph of Article 103 TEAEC. The European Commission shall be served with a copy.

2. The application shall be accompanied by the draft of the agreement or contract in question, by the observations of the European Commission addressed to the State concerned and by all other supporting documents.

The European Commission shall submit its observations to the Court within a period of 10 days, which may be extended by the President after the State concerned has been heard.

A certified copy of the observations shall be served on that State.

3. As soon as the application has been lodged the President shall designate a Judge to act as Rapporteur. The First Advocate General shall assign the case to an Advocate General as soon as the Judge-Rapporteur has been designated.

4. The decision shall be taken in closed session after the Advocate General has been heard.

The agents and advisers of the State concerned and of the European Commission shall be heard if they so request.

Article 106

1. In cases provided for in the last paragraph of Article 104 TEAEC and the last paragraph of Article 105 TEAEC, the provisions of Article 37 et seq. of these Rules shall apply.

2. The application shall be served on the State to which the respondent person or undertaking belongs.

Chapter 11

OPINIONS

Article 107

1. A request by the European Parliament for an opinion pursuant to Article 218 TFEU shall be served on the Council, on the European Commission and on the Member States. Such a request by the Council shall be served on the European Commission and on the European Parliament. Such a request by the European Commission shall be served on the Council, on the European Parliament and on the Member States. Such a request by a Member State shall be served on the Council, on the European Commission, on the European Parliament and on the other Member States.

The President shall prescribe a period within which the institutions and Member States which have been served with a request may submit their written observations.

2. The Opinion may deal not only with the question whether the envisaged agreement is compatible with the provisions of the Treaties but also with the question whether the Union or any Union institution has the power to enter into that agreement.

Article 108

1. As soon as the request for an Opinion has been lodged, the President shall designate a Judge to act as Rapporteur.

2. The Court sitting in closed session shall, after hearing the Advocates General, deliver a reasoned Opinion.

3. The Opinion, signed by the President, by the Judges who took part in the deliberations and by the Registrar, shall be served on the Council, the European Commission, the European Parliament and the Member States.

Article 109

(repealed)

Chapter 12

REQUESTS FOR INTERPRETATION UNDER ARTICLE 68 OF THE EC TREATY

Article 109a

(repealed)

Chapter 13

SETTLEMENT OF THE DISPUTES REFERRED TO IN ARTICLE 35 OF THE UNION TREATY IN THE VERSION IN FORCE BEFORE THE ENTRY INTO FORCE OF THE TREATY OF LISBON

Article 109b

1. In the case of disputes between Member States as referred to in Article 35(7) TEU in the version in force before the entry into force of the Treaty of Lisbon, as maintained in force by Protocol No 36 annexed to the Treaties, the matter shall be brought before the Court by an application by a party to the dispute. The application shall be served on the other Member States and on the European Commission.

In the case of disputes between Member States and the European Commission as referred to in Article 35(7) TEU in the version in force before the entry into force of the Treaty of Lisbon, as maintained in force by Protocol No 36 annexed to the Treaties, the matter shall be brought before the Court by an application by a party to the dispute. The application shall be served on the other Member States, the Council and the European Commission if it was made by a Member State. The application shall be served on the Member States and on the Council if it was made by the European Commission.

The President shall prescribe a time-limit within which the institutions and the Member States on which the application has been served are to submit their written observations.

2. As soon as the application referred to in paragraph 1 has been submitted, the President shall designate the Judge-Rapporteur. The First Advocate General shall thereupon assign the application to an Advocate General.

3. The Court shall, after the Advocate General has delivered his Opinion, give its ruling on the dispute by way of judgment.

The procedure relating to the application shall include an oral part where a Member State or one of the institutions referred to in paragraph 1 so requests.

4. The same procedure shall apply where an agreement concluded between the Member States confers jurisdiction on the Court to rule on a dispute between Member States or between Member States and an institution.

TITLE IV

APPEALS AGAINST DECISIONS OF THE GENERAL COURT

Article 110

Without prejudice to the arrangements laid down in Article 29 (2)(b) and (c) and the fourth subparagraph of Article 29(3) of these Rules, in appeals against decisions of the General Court as referred to in Articles 56 and 57 of the Statute, the language of the case shall be the language of the decision of the General Court against which the appeal is brought.

Article 111

1. An appeal shall be brought by lodging an application at the Registry of the Court of Justice or of the General Court.

2. The Registry of the General Court shall immediately transmit to the Registry of the Court of Justice the papers in the case at first instance and, where necessary, the appeal.

Article 112

1. An appeal shall contain:

- (a) the name and address of the appellant;
- (b) the names of the other parties to the proceedings before the General Court;
- (c) the pleas in law and legal arguments relied on;
- (d) the form or order sought by the appellant.

Article 37 and Article 38(2) and (3) of these Rules shall apply to appeals.

2. The decision of the General Court appealed against shall be attached to the appeal. The appeal shall state the date on which the decision appealed against was notified to the appellant.

3. If an appeal does not comply with Article 38(3) or with paragraph 2 of this Article, Article 38(7) of these Rules shall apply.

Article 113

1. An appeal may seek:

- to set aside, in whole or in part, the decision of the General Court;
- the same form of order, in whole or in part, as that sought at first instance and shall not seek a different form of order.

2. The subject-matter of the proceedings before the General Court may not be changed in the appeal.

Article 114

Notice of the appeal shall be served on all the parties to the proceedings before the General Court. Article 39 of these Rules shall apply.

Article 115

1. Any party to the proceedings before the General Court may lodge a response within two months after service on him of notice of the appeal. The time-limit for lodging a response shall not be extended.

2. A response shall contain:

- (a) the name and address of the party lodging it;
- (b) the date on which notice of the appeal was served on him;
- (c) the pleas in law and legal arguments relied on;
- (d) the form of order sought by the respondent.

Article 37 and Article 38(2) and (3) of these Rules shall apply.

Article 120

After the submission of pleadings as provided for in Article 115 (1) and, if any, Article 117(1) and (2) of these Rules, the Court, acting on a report from the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General and the parties, may decide to dispense with the oral part of the procedure unless one of the parties submits an application setting out the reasons for which he wishes to be heard. The application shall be submitted within a period of three weeks from notification to the party of the close of the written procedure. That period may be extended by the President.

Article 116

1. A response may seek:
 - to dismiss, in whole or in part, the appeal or to set aside, in whole or in part, the decision of the General Court;
 - the same form of order, in whole or in part, as that sought at first instance and shall not seek a different form of order.
2. The subject-matter of the proceedings before the General Court may not be changed in the response.

Article 121

The report referred to in Article 44(2) shall be presented to the Court after the pleadings provided for in Article 115(1) and where appropriate Article 117(1) and (2) of these Rules have been lodged. Where no such pleadings are lodged, the same procedure shall apply after the expiry of the period prescribed for lodging them.

Article 117

1. The appeal and the response may be supplemented by a reply and a rejoinder where the President, on application made by the appellant within seven days of service of the response, considers such further pleading necessary and expressly allows the submission of a reply in order to enable the appellant to put forward his point of view or in order to provide a basis for the decision on the appeal. The President shall prescribe the date by which the reply is to be submitted and, upon service of that pleading, the date by which the rejoinder is to be submitted.
2. Where the response seeks to set aside, in whole or in part, the decision of the General Court on a plea in law which was not raised in the appeal, the appellant or any other party may submit a reply on that plea alone within two months of the service of the response in question. Paragraph 1 shall apply to any further pleading following such a reply.

Article 122

Where the appeal is unfounded or where the appeal is well founded and the Court itself gives final judgment in the case, the Court shall make a decision as to costs.

In proceedings between the Union and its servants:

- Article 70 of these Rules shall apply only to appeals brought by institutions;
- by way of derogation from Article 69(2) of these Rules, the Court may, in appeals brought by officials or other servants of an institution, order the parties to share the costs where equity so requires.

Article 118

Subject to the following provisions, Articles 42(2), 43, 44, 55 to 90, 93, 95 to 100 and 102 of these Rules shall apply to the procedure before the Court of Justice on appeal from a decision of the General Court.

If the appeal is withdrawn Article 69(5) shall apply.

When an appeal brought by a Member State or an institution which did not intervene in the proceedings before the General Court is well founded, the Court of Justice may order that the parties share the costs or that the successful appellant pay the costs which the appeal has caused an unsuccessful party to incur.

Article 119

Where the appeal is, in whole or in part, clearly inadmissible or clearly unfounded, the Court may at any time, acting on a report from the Judge-Rapporteur and after hearing the Advocate General, by reasoned order dismiss the appeal in whole or in part.

Article 123

An application to intervene made to the Court in appeal proceedings shall be lodged before the expiry of a period of one month running from the publication referred to in Article 16(6).

TITLE IVA

REVIEW OF DECISIONS OF THE GENERAL COURT

Article 123a

Without prejudice to the arrangements laid down in Article 29 (2)(b) and (c) and the fourth and fifth subparagraphs of Article 29 (3) of these Rules, where, in accordance with the second paragraph of Article 62 of the Statute, the Court decides to review a decision of the General Court, the language of the case shall be the language of the decision of the General Court which is subject to review.

Article 123b

A special Chamber shall be set up for the purpose of deciding, in accordance with Article 123d, whether a decision of the General Court is to be reviewed in accordance with Article 62 of the Statute.

That Chamber shall be composed of the President of the Court and of four of the Presidents of the Chambers of five Judges designated according to the order of precedence laid down in Article 6 of these Rules.

Article 123c

As soon as the date for the delivery of a decision to be given under Article 256(2) or (3) TFEU is fixed, the Registry of the General Court shall inform the Registry of the Court of Justice. The decision shall be communicated immediately upon its delivery.

Article 123d

The proposal of the First Advocate General to review a decision of the General Court shall be forwarded to the President of the Court of Justice and notice of that transmission shall be given to the Registrar at the same time. Where the decision of the General Court has been given under Article 256(3) TFEU, the Registrar shall forthwith inform the General Court, the national court and the parties to the proceedings before the national court of the proposal to review.

As soon as the proposal to review has been received, the President shall designate the Judge-Rapporteur from among the Judges of the Chamber referred to in Article 123b.

That Chamber, acting on a report from the Judge-Rapporteur, shall decide whether the decision of the General Court is to be reviewed. The decision to review the decision of the General Court shall indicate the questions which are to be reviewed.

Where the decision of the General Court has been given under Article 256(2) TFEU, the General Court, the parties to the proceedings before it and the other interested parties referred to in the second paragraph of Article 62a of the Statute shall forthwith be informed by the Registrar of the decision of the Court of Justice to review the decision of the General Court.

Where the decision of the General Court has been given under Article 256(3) TFEU, the General Court, the national court, the parties to the proceedings before the national court and the other interested parties referred to in the second paragraph of Article 62a of the Statute shall forthwith be informed by the Registrar of the decision of the Court of Justice as to whether or not the decision of the General Court is to be reviewed. Notice of a decision to review the decision of the General Court shall be given in the *Official Journal of the European Union*.

Article 123e

The decision to review a decision of the General Court shall be notified to the parties and other interested parties referred to in the second paragraph of Article 62a of the Statute. The notification to the Member States, and the States, other than the Member States, which are parties to the EEA Agreement, as well as the EFTA Surveillance Authority, shall be accompanied by a translation of the decision of the Court of Justice in accordance with the provisions of the first and second subparagraphs of Article 104(1) of these Rules. The decision of the Court of Justice shall also be communicated to the General Court and, in cases involving a decision given by that Court under Article 256 (3) TFEU, to the national court concerned.

Within one month of the notification referred to in the preceding paragraph, the parties and other persons to whom the decision of the Court of Justice has been notified may lodge statements or written observations on the questions which are subject to review.

As soon as a decision to review a decision of the General Court has been taken, the First Advocate General shall assign the review to an Advocate General.

After designating the Judge-Rapporteur, the President shall fix the date on which the latter is to present a preliminary report to the general meeting of the Court. That report shall contain the recommendations of the Judge-Rapporteur as to whether any preparatory steps should be taken, as to the formation of the Court to which the review should be assigned and as to whether a hearing should take place, and also as to the manner in which the Advocate General should present his views. The Court shall decide, after hearing the Advocate General, what action to take upon the recommendations of the Judge-Rapporteur.

Where the decision of the General Court which is subject to review was given under Article 256(2) TFEU, the Court of Justice shall make a decision as to costs.

TITLE V

PROCEDURES PROVIDED FOR BY THE EEA AGREEMENT

Article 123f

1. In the case governed by Article 111(3) of the EEA Agreement, ⁽¹⁾ the matter shall be brought before the Court by a request submitted by the Contracting Parties to the dispute. The request shall be served on the other Contracting Parties, on the European Commission, on the EFTA Surveillance Authority and, where appropriate, on the other persons to whom a reference for a preliminary ruling raising the same question of interpretation of European Union legislation would be notified.

The President shall prescribe a period within which the Contracting Parties and the other persons on whom the request has been served may submit written observations.

The request shall be made in one of the languages mentioned in Article 29(1). Paragraphs 3 to 5 of that Article shall apply. The provisions of Article 104(1) shall apply *mutatis mutandis*.

2. As soon as the request referred to in paragraph 1 of this Article has been submitted, the President shall appoint a Judge-Rapporteur. The First Advocate General shall, immediately afterwards, assign the request to an Advocate General.

The Court shall, after hearing the Advocate General, give a reasoned decision on the request in closed session.

3. The decision of the Court, signed by the President, by the Judges who took part in the deliberations and by the Registrar,

shall be served on the Contracting Parties and on the other persons referred to in paragraph 1.

Article 123g

In the case governed by Article 1 of Protocol 34 to the EEA Agreement, the request of a court or tribunal of an EFTA State shall be served on the parties to the case, on the Contracting Parties, on the European Commission, on the EFTA Surveillance Authority and, where appropriate, on the other persons to whom a reference for a preliminary ruling raising the same question of interpretation of European Union legislation would be notified.

If the request is not submitted in one of the languages mentioned in Article 29(1), it shall be accompanied by a translation into one of those languages.

Within two months of this notification, the parties to the case, the Contracting Parties and the other persons referred to in the first paragraph shall be entitled to submit statements of case or written observations.

The procedure shall be governed by the provisions of these Rules, subject to the adaptations called for by the nature of the request.

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 124

1. The President shall instruct any person who is required to take an oath before the Court, as witness or expert, to tell the truth or to carry out his task conscientiously and impartially, as the case may be, and shall warn him of the criminal liability provided for in his national law in the event of any breach of this duty.

2. The witness shall take the oath either in accordance with the first subparagraph of Article 47(5) of these Rules or in the manner laid down by his national law.

Where his national law provides the opportunity to make, in judicial proceedings, a solemn affirmation equivalent to an oath as well as or instead of taking an oath, the witness may make such an affirmation under the conditions and in the form prescribed in his national law.

Where his national law provides neither for taking an oath nor for making a solemn affirmation, the procedure described in paragraph 1 shall be followed.

⁽¹⁾ OJ L 1 of 3.1.1994, p. 27.

3. Paragraph 2 shall apply *mutatis mutandis* to experts, a reference to the first subparagraph of Article 49(6) replacing in this case the reference to the first subparagraph of Article 47(5) of these Rules.

Article 125

Subject to the provisions of Article 253 TFEU and after consultation with the Governments concerned, the Court shall adopt supplementary rules concerning its practice in relation to:

- (a) letters rogatory;
- (b) applications for legal aid;
- (c) reports of perjury by witnesses or experts, delivered pursuant to Article 30 of the Statute.

Article 125a

The Court may issue practice directions relating in particular to the preparation and conduct of the hearings before it and to the lodging of written statements of case or written observations.

Article 126

These Rules replace the Rules of Procedure of the Court of Justice of the European Communities adopted on 4 December 1974 (*Official Journal of the European Communities* L 350 of 28 December 1974, p. 1), as last amended on 15 May 1991.

Article 127

These Rules, which are authentic in the languages mentioned in Article 29(1) of these Rules, shall be published in the *Official Journal of the European Union* and shall enter into force on the first day of the second month following their publication.

ANNEX

DECISION ON OFFICIAL HOLIDAYS

THE COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION,

having regard to Article 80(2) of the Rules of Procedure, which requires the Court to draw up a list of official holidays;

DECIDES:

Article 1

For the purposes of Article 80(2) of the Rules of Procedure the following shall be official holidays:

- New Year's Day;
- Easter Monday;
- 1 May;
- Ascension Day;
- Whit Monday;
- 23 June;
- 15 August;
- 1 November;
- 25 December;
- 26 December.

The official holidays referred to in the first paragraph hereof shall be those observed at the place where the Court of Justice has its seat.

Article 2

Article 80(2) of the Rules of Procedure shall apply only to the official holidays mentioned in Article 1 of this Decision.

Article 3

This Decision, which shall be annexed to the Rules of Procedure, shall enter into force on the day of their publication in the *Official Journal of the European Union*.
